

【身軀】 sin-khu

對應華語	身體
用例	洗身軀、身軀勇壯
用字解析	<p>華語的「身體」，臺灣閩南語說成 sin-khu，漢字寫成「身軀」。用法如：「運動了後規身軀汗，愛緊去洗身軀。」Ūn-tōng liáu-āu kui-sin-khu kuānn, ài kìn khì sé sin-khu.（運動之後全身大汗，要趕快去洗澡。）</p> <p>「身軀」是漢語自古以來就有的詞，《文選》王褒·〈洞簫賦〉：「託身軀於后土兮，經萬古而不遷。」《初刻拍案驚奇》卷四：「猙獰胡貌，劣撼身軀。」早期白話文學《水滸傳》第三八回中：「李逵撲翻身軀便拜。」都有「身軀」一詞。現代華語口語中較少用到「身軀」，但書面語中還是很常見，例如：「拖著疲憊的身軀。」因此「身軀」就是臺灣閩南語 sin-khu 的本字。</p> <p>由於「身軀」是口語中常用的詞，又因為「身」的韻尾是舌尖鼻音 -n，而「軀」的聲母是舌根塞音 kh-，為了方便發音，口語中「身軀」中「身」的韻尾常被「軀」的聲母同化，所以實際發音都發成 sing-khu。此外「洗身軀」（洗澡）也是日常口語常用的詞，因為「洗」和「身」的聲母都是舌尖擦音 s-，說話時，為了求快速、方便，多數人會把「洗身軀」說成 sé-hing-khu。</p>



本著作係採用創用 CC「姓名標示-非商業性-禁止改作」2.5 臺灣版授權條款釋出。創用 CC 詳細內容請見：

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/tw/>